

Certificat Médical

Personne thuse est
suivi depuis l'enfance pour
trouble du spectre autistique
avec trouble du comportement.
il recante

G. BENJELLOUN
Professeur En
Psychiatrie



CENTRE RESSOURCES AUTISME – Région PACA

Unité Pluridisciplinaire d'Evaluation-Diagnostic
des Troubles Envahissants du Développement et des Syndromes Autistiques.
Service de Psychiatrie Infanto-Juvenile Pr Martine MYQUEL - 06 1 04

Dr Sylvie SERRET

57, av. de la Californie 06 200 NICE Tel : 04 93 92 64 65 fax : 04 93 62 58 02 e mail : uped-autism-
am@wanadoo.fr

Dossier n° 05 CR 0

REMY

NOM : BEN OSMAN

Prénom : Othmane

Né le : 10 Novembre 1998

**Domicilié : Résidence Alhafid
Avenue Magrheb Arab
RABAT MAROC**

Tél : 04 93 62 89 26 / 06 09 69 46 33

04 92 03 03 92

11h00
16h00

Adressé par : Pr MYQUEL

REEVALUATION: Le 10 Février 2006 - FONDATION LENVAL

Introduction

Nous avons reçu pour la 2^{ème} fois l'enfant BEN OSMAN Othman âgé de 7 ans et 3 mois à l'Unité Pluridisciplinaire d'Evaluation-Diagnostic le 10/02/06 en vue d'une réévaluation de ses troubles du développement.

SCOLARITE + Prise en charge

Othman est toujours scolarisé dans une école française (grande section de maternelle) à Rabat. Ses parents se sont séparés il y a quelques mois, et Othman vit avec sa mère, il voit peu son père.

Il est pris en charge en orthophonie à raison de 2 séances par semaine.

Description de l'enfant

Othman est d'emblée souriant, nous reconnaît et va participer volontiers à tout ce que nous allons lui proposer.

DOMAINE DE LA COMMUNICATION

Sa communication infra verbale s'enrichit. En plus du pointage, Othman utilise plus spontanément et plus fréquemment la gestuelle pour se faire comprendre et soutenir son langage oral défaillant.

Niveau global de langage : Son langage s'est beaucoup développé depuis l'an dernier. Othman fait des petits phrases, il initie le dialogue et pose des questions (« Pourquoi ? », « Où tu vas ? », « Qu'est-ce que tu fais ? »). Ses réponses à une question directe se font sans temps de latence. Il peut également répondre à des questions ouvertes et raconter de petits événements vécus. Il est dans la réciprocité conversationnelle par le langage et la gestuelle. Lorsqu'il ne comprend pas son interlocuteur, il a tendance à répéter les questions (écholalie immédiate mais pas d'écholalie différée), mais n'exprime pas son incompréhension. Il commente ses jeux. Il module l'intonation de sa voix selon le contexte.

Si son interlocuteur ne le comprend pas, Othman répète ses commentaires, s'aide de la gestuelle, et fait de réels efforts pour modifier sa communication afin de se faire comprendre.

Imitation

Ses jeux de faire semblant se sont enrichis et diversifiés, il commence à inventer des scénarii imaginaires qu'il commente.

Il porte une réelle attention aux voix.

DOMAINE DES INTERACTIONS SOCIALES

Régulation des interactions sociales

L'interaction s'enrichit avec un regard de bonne qualité, un sourire réponse et initiateur de la relation. Ses expressions faciales se sont nettement diversifiées et participent grandement à la communication.

Relations sociales avec ses pairs

Othman est beaucoup moins isolé à l'école. Il participe et va vers les autres enfants. Ses relations ont un caractère parfois conflictuel. Il reste en difficulté dans les jeux de règle et d'alternance. C'est alors qu'il peut se mettre facilement en colère.

Affection/Réconfort/Anxiété de séparation

Othman présente des moments où il est en difficulté pour gérer ses émotions. Il persiste avec une moindre fréquence des troubles du comportement à type de colère lors de moments de frustration.

Initiatives sociales

Othman initie seul des activités de jeux appropriés, il interpelle son interlocuteur. Il commente ses activités et accepte l'intervention de l'adulte qui en enrichit le scénario.

Il modifie sa dynamique d'échange en présence de sa mère ; il est alors beaucoup plus intervenant, initiateur de relation, il s'adresse régulièrement à elle d'un ton impératif.

A l'école il peut s'adresser aux adultes qu'il connaît bien, avec lesquels il est en confiance, et demande alors de l'aide.

Othman dirige l'attention des adultes vers ses activités, il cherche le partage d'intérêt. Il est très sensible aux félicitations et a besoin du soutien de son interlocuteur.

COMPORTEMENTS REPETITIFS ET STEREOTYPES

Othman montre des intérêts qui se diversifient spontanément, et il a moins besoin de partenaire pour organiser ses activités.

BILAN PSYCHOLOGIQUE

(Sophie CATALA)

Au cours de cette évaluation, Othman est dans la relation, dans l'attente de la consigne à réaliser. Il est calme, docile, reste assis. Sa compréhension du langage a nettement progressé, on ne retrouve plus ces moments de « flottement » comme l'année dernière face à la demande. Il utilise le langage comme moyen de communication, il peut répondre à des questions, donner des informations sur son quotidien, demander de l'aide quand il est en difficulté. Il a parfois des formules toutes faites et répétitives « yes, j'ai gagné ! » Ces formules surviennent dans des moments où le plaisir, l'excitation, débordent. On note alors aussi des mouvements moteurs.

Othman montre de l'intérêt pour les activités cognitives. Il a toutefois besoin de vérifier dans le regard de l'autre si ce qu'il fait est correct.

C'est un enfant qui a besoin d'être soutenu, rassuré. La relation duelle le sécurise. Il est valorisé par les encouragements, les réussites. Il tient compte de l'information de l'autre pour progresser dans un exercice comme par exemple dans le graphisme qui est une activité qui l'inquiète. Il réalise et construit « un bonhomme » sous la dictée et l'étayage de l'adulte. Il peut dire « je ne sais pas, moi ! » alors qu'il peut le faire. Le carré est en cours d'acquisition.

AU Terman-Merrill

Il réussit 5 items à 6 ans.

Son échec est à l'item de langage où il lui est encore impossible de définir un mot.

Il est très performant dans les activités ayant un support visuel. L'observation et la mémoire visuelle sont efficaces. Il a la conception du nombre jusqu'à 9. Il lit les chiffres, des nombres comme douze, trente-trois.

Il montre moins d'appétence aux activités graphiques. Il ne dessine pas spontanément, n'écrit pas son prénom, accepte toutefois de construire « le bonhomme » avec le soutien de l'adulte.

Il demande que l'adulte guide sa main quand il est en trop grande difficulté.

Il obtient un âge mental de 6 ans pour un âge réel de 7 ans et 3 mois.

Au cours du bilan, on remarque qu'Othman a encore des moments de « décrochage », il reste à côté de l'autre, pour se plonger dans des activités de rangement, ou manipuler un jouet, perdu dans ses pensées. On peut facilement le resolliciter et s'intégrer à son activité. Ces moments de retrait ont été plus fréquents quand le test projectif lui a été présenté.

C'est une activité où il est beaucoup moins soutenu. Il en a compris la demande et a décrit quelques planches, identifiant l'image maternelle, l'image paternelle et le bébé. Il veut donner un récit plus personnel « le roi amoureux de la princesse ». L'élaboration projective reste encore difficile.

Par contre, dans les jeux de faire semblant et imaginaire, Othman est actif, il accepte le partage, enrichit le scénario, parle, pose des questions.

Les progrès d'Othman au cours de cette année sont importants. L'utilisation du langage reste déficitaire pour un enfant de 7 ans et 3 mois mais il en a maintenant une bonne compréhension et l'utilise comme moyen de communication.

Othman reste un enfant anxieux et a besoin d'être soutenu et rassuré face aux apprentissages.

BILAN ORTHOPHONIQUE (Nadine RENAUDO)

Il s'agit d'une seconde évaluation pour Othman qui a à présent 7 ans 3 mois. Il est toujours scolarisé à Rabat dans une école française. Ses parents se sont séparés il y a quelques mois, et Othman vit avec sa mère et sa nounou, et voit très peu son père. Il est pris en charge en orthophonie à raison de deux séances par semaine.

Othman a beaucoup évolué en une année. L'an dernier, il existait une hypo-spontanéité verbale et motrice qui a totalement disparu cette année. Le langage, qui était embryonnaire, s'est développé tant du point de vue du lexique que de la syntaxe.

En présence de sa mère, Othman se montre assez agité, tout puissant. Il l'interrompt constamment et la force à ne se préoccuper que de lui. En relation duelle lors de l'évaluation, il est beaucoup plus calme, adopte une bonne distance par rapport à l'adulte.

La psychomotricité fine est toujours déficiente : Othman tient mal le crayon, refuse le graphisme, dit qu'il ne sait pas écrire même son prénom. Il s'agit visiblement d'une activité difficile qu'il souhaite éviter. Il complète un bonhomme sur demande, élément par élément, sans plaisir mais avec application et en recherchant toujours par le regard la réassurance auprès de l'adulte. Il reproduit mal des formes géométriques simples.

La compréhension du langage est bonne, et il n'y a pas de temps de latence avant les réponses. Il est capable de réaliser des consignes complexes et multiples, mais il lance à chaque étape un regard vers l'adulte pour s'assurer qu'il procède bien. Par les regards, le sourire, les questions qu'il peut poser et celles auxquelles il répond très spontanément, il est devenu un riche partenaire de l'interaction.

Le langage d'Othman est un langage dysphasique. Il est meilleur, d'un point de vue articulatoire, en répétition qu'en spontané. La création de la chaîne du langage est difficile d'un point de vue syntaxique, mais aussi phonétique et phonologique. Il existe de nombreuses transformations, mais elles ne sont pas stables, fluctuent en fonction des contextes (automatique ou volontaire): le « je » peut ainsi être produit en « é » (é sais pas moi = je sais pas moi), élidé (tri pas moi = j'arrive pas moi), en « je » (je vois rien moi), en « i » (i chi

grand = je suis grand). Othman a beaucoup recours à un langage automatique, appris, aux formules de politesse (merci beaucoup maman, de rien..) ou aux formules soulignant son contentement d'avoir réussi « oui, j'ai gagné », « yes ». Ces phrases sont correctement articulées, accompagnées d'une agitation psychomotrice, et masquent les difficultés de l'enfant à produire un langage qui lui soit propre. Elles signent aussi une très/trop grande adaptation. Othman répète aussi beaucoup les modèles verbaux qui lui sont proposés : de courtes phrases, mais surtout les mots de fin de phrases. Il ne s'agit pas d'écholalie, mais d'appui sur le langage de l'autre. D'une façon générale, son articulation est relâchée, similaire à celle d'un enfant sourd, avec une trop grande ouverture de la bouche qui ne permet pas une bonne réalisation de toutes les consonnes. Le lexique n'est pas normalement étendu, et il existe un manque du mot auquel Othman pallie par un recours à la désignation, au champ sémantique, au contexte ou à la définition par l'usage: quand on lui demande ce que veut dire orange, il montre un objet orange. Il dit « pour le linge, pour nettoyer » devant le fer électrique, ou « pour manger la soupe » devant le bol.

Le langage permet à Othman d'être en relation : il peut répondre à des questions même abstraites « tu as des copains? », dénommer des objets, dire ce dont il a envie « maintenant c'est maman » « moi rent maison » quand a envie de partir, ce qu'il a mangé à midi, « c'est bon la viande » quand on joue à la dinette.

Othman a beaucoup amélioré ses performances cognitives : il fait rapidement des correspondances de formes géométrique en les dénommant, se montre efficient au Memory et au rappel mnésique qui y fait suite, au jeu de Kim, attentif au modèle proposé pour l'enfilage des perles. Il procède lentement, avec application, cherchant toujours le regard encourageant de l'adulte comme réassurance. Il suit scrupuleusement toutes les consignes mais peut en refuser certaines « ze sais pas ». Il dénombre jusqu'à 9, et alors qu'il s'est précédemment trompé, il vérifie son comptage. Il est capable de dire ce qui manque sur des objets ou des animaux, même si ses réponses laissent apparaître un important manque du mot. Il est sensible aux félicitations

Dans les moments où il n'est pas directement sollicité, Othman s'isole dans des manipulations répétitives, dans le silence ou encore dans des décharges motrices (crie comme un loup hors contexte). Cependant, il est très facile de le rappeler dans la relation.

Othman initie un jeu de faire semblant à partir d'un personnage qu'il a en mains, et incite l'adulte à participer à son jeu. Lorsqu'un jeu de dinette lui est proposé, il enrichit le scénario, pose des questions, prend des initiatives. Son jeu est riche et son langage spontané plus fréquent et de meilleure qualité articulatoire.

En conclusion, le tableau de dysphasie phonologique-syntaxique est à présent totalement constitué, avec des performances réceptives supérieures aux performances expressives, des productions verbales réduites, des altérations du système phonologique mais une absence de systématisation des déformations, un encodage syntaxique très perturbé, un stock lexical restreint, un manque du mot, mais une motivation à la communication qui s'est considérablement accrue depuis l'an dernier et des productions linguistiques informatives malgré les déficiences. Ces troubles s'accompagnent de difficultés psychomotrices, d'un retard des apprentissages de lecture et d'écriture, et d'une difficulté à canaliser l'énergie motrice.

LISTE DES FONCTIONS DE COMMUNICATION DE WETHERBY

La vidéo du bilan permet de relever 14 des 15 fonctions de communication de la liste de Wetherby dont toutes celles à fin d'attention conjointe. Les occurrences sont très fortes. Othman est à présent totalement dans la communication même si l'instrument dont il dispose est déficient.

ECHELLE de VINELAND (Véronique REMY)

Le **Vineland** est une échelle qui évalue le **comportement socio-adaptatif**, à partir d'un entretien mené auprès des personnes qui vivent avec l'enfant et le connaissent le mieux.

Il est fonction de l'âge du sujet ; il est déterminé par la pratique quotidienne de l'enfant et non par la compétence.

Il ne mesure ni les aptitudes ni l'intelligence.

Dans chaque domaine : communication, autonomie, socialisation, motricité, les résultats sont traduits en « âge équivalent ».

TABLEAU DES AGES EQUIVALENTS

DOMAINES	AGE EQUIVALENT
<u>DOMAINE COMMUNICATION</u>	4 Ans 5 mois
. Réceptive	3 Ans 11 mois
. Expressive	3 Ans 3 mois
. Ecrite	3 Ans 7 mois
<u>DOMAINE AUTONOMIE</u>	3 Ans 7 mois
. Personnelle	3 Ans 2 mois
. Familiale	3 Ans 6 mois
. Sociale	4 Ans 4 mois
<u>DOMAINE SOCIALISATION</u>	4 Ans 9 mois
. Relations interpersonnelles	4 Ans 10 mois
. Loisirs	2 Ans 8 mois
. Capacités d'adaptation	5 Ans 8 mois

COMMUNICATION

.réceptive : Othman comprend les consignes simples du quotidien. Il semble ne pas comprendre les discours plus abstraits.

7

. expressive: il commence à parler par phrases complètes, utilise les articles, quelques prépositions, le « mais », « où », il pose des questions. Il donne son nom et prénom quand on le lui demande.

. écrite : il récite les lettres de l'alphabet.

AUTONOMIE

. personnelle : Othman mange seul avec fourchette et cuillère, il est propre jour et nuit et complètement autonome pour les toilettes, il se brosse les dents et se fait aider pour le bain ou la douche. Il peut enfiler des pantalons ou enlever un manteau mais ne s'habille pas entièrement seul.

. familiale : il range ses affaires, met et débarrasse le couvert quand on le lui demande et aime bien aider à éplucher les légumes.

. sociale : il comprend la fonction de l'argent et de l'heure. Il répond au téléphone et demande à se servir du téléphone pour parler à quelqu'un. Il connaît les feux de signalisation des piétons et regarde des deux côtés avant de traverser la route.

SOCIALISATION

. Relations interpersonnelles : Othman a un groupe de copains et un copain privilégié, il peut dire quand il est triste ou content, apprécie les compliments et aime faire plaisir à ses parents. Il peut imiter ce qu'il a vu faire longtemps auparavant.

. Loisirs : il peut maintenant jouer seul et avec d'autres enfants, à des jeux de faire semblant, il regarde la télévision et connaît les émissions qui l'intéressent.

. Capacités d'adaptation : il dit s'il vous plaît, respecte les règles à l'école et dans la vie quotidienne, se tient bien à table, respecte les limites de temps qui lui sont fixées et contrôle ses colères et ses émotions avec difficulté.

CONCLUSION

Othman, avec le développement de la compréhension et de l'expression du langage diversifie :

- ses relations sociales. Il est capable de montrer des attitudes et des comportements qui se modifient en fonction du contexte. Il participe à l'échange et fait preuve de partage d'intérêt, d'engagement relationnel et émotionnel.
- Sa communication s'est nettement améliorée, il est demandeur d'échange et diversifie ses outils de communication. Ses jeux deviennent imaginaires.
- Pas de stéréotypies ni d'intérêt restreint.

Sur le plan cognitif, Othman est un peu en dessous des enfants de son âge dans le domaine des performances. Cependant il présente de bonnes compétences et les utilise à bon escient lorsqu'il bénéficie d'un support visuel.

Son langage, tout en restant défaillant, a nettement progressé.

L'ensemble de ces éléments fait changer cet enfant de catégorie diagnostique. On peut actuellement éliminer un trouble envahissant du développement compte tenu de l'évolution et proposer un diagnostic de trouble du langage de type expressif et réceptif (dysphasie phonologique-syntaxique) selon la classification internationale CIM 10.

AXE DE PRISE EN CHARGE

- La rééducation orthophonique est indispensable et doit se poursuivre à un rythme soutenu.

- Il est important de poursuivre la scolarité en milieu ordinaire pour Othman et d'envisager l'apprentissage de la lecture. Cela soutiendra l'évolution de son langage. Il est important d'aider et de tenir compte des difficultés d'Othman dans le domaine graphique et de privilégier ses compétences visuelles pour les apprentissages.

Adressé par courrier à Madame Ben Osman
Pour valoir ce que de droit.

Dr Sylvie SERRET
Pédopsychiatre





Fondation Lenval
HOPITAL POUR ENFANTS

CENTRE RESSOURCES AUTISME – Région PACA
Unité Pluridisciplinaire d'Evaluation-Diagnostic
des Troubles Envahissants du Développement et des Syndromes Autistiques.
Service de Psychiatrie Infanto-Juvenile Pr Martine MYQUEL - 06 1 04
Dr Sylvie SERRET
57, av. de la Californie 06 200 NICE Tel :04 93 92 64 65 fax :04 93 62 58 02 e mail : uped-autism-
am@wanadoo.fr

Dossier n° 05 CR 0

NOM : BEN OSMAN

Prénom : Othmane

Né le : 10 Novembre 1998

**Domicilié : Résidence Alhafid
Avenue Magrheb Arab
RABAT MAROC**

Tél : 04 93 62 89 26 / 06 09 69 46 33

Adressé par : Pr MYQUEL

EVALUATION: Le 29 Mars 2005 - FONDATION LENVAL

CENTRE RESSOURCES AUTISME – Région PACA
Unité Pluridisciplinaire d'Evaluation-Diagnostic
des Troubles Envahissants du Développement et des Syndromes Autistiques.
Service de Psychiatrie Infanto-Juvenile Pr Martine MYQUEL - 06 1 04
Dr Sylvie SERRET

57, av. de la Californie 06 200 NICE Tel : 04 93 92 64 65 fax : 04 93 62 58 02 e mail : uped-autism-
am@wanadoo.fr

Dossier n° 05 CR 0

NOM : BEN OSMAN

Prénom : Othmane

Né le : 10 Novembre 1998

Domicilié : Résidence Alhafid
Avenue Magrheb Arab
RABAT MAROC

Tél : 04 93 62 89 26 / 06 09 69 46 33

Adressé par : Pr MYQUEL

EVALUATION: Le 29 Mars 2005 - FONDATION LENVAL

Introduction

Nous avons reçu BEN OSMAN Othmane âgé de 6 ans et 4 mois à l'Unité Pluridisciplinaire d'Evaluation-Diagnostic le 29/03/05 en vue d'une Evaluation de ses troubles du développement et de ses compétences afin de poser un diagnostic.

Préoccupations actuelles concernant l'enfant :

- Trouble du langage
- Trouble de la compréhension
- Difficultés relationnelles aux autres enfants
- Intolérance à la frustration
- Manque d'autonomie

Othmane est accompagné de ses deux parents le jour de l'évaluation. Il vit avec ses deux parents et en est le seul enfant. Il vit au Maroc et il est scolarisé dans une école française. Ses parents parlent français à la maison.

Antécédents familiaux : aucun

DEVELOPPEMENT DANS LA PETITE ENFANCE

C'est un bébé qui a un bon développement psychomoteur.

- tenue assise : 7-8 mois
- Marche sans aide : 15 mois
- Propreté : à 4 ans de jour et quelques mois plus tard de nuit
- Langage : il a 2 mots vers 2.5 ans et les premiers mots apparaissent après 4.5 ans.

Antécédents médicaux de l'enfant : otites à répétition

Traitements médicamenteux : aucun

MODE DE GARDE DE L'ENFANT

Othmane est gardé jusqu'à l'âge de 4 mois par sa maman, puis il est chez une nourrice jusqu'à 2.5 ans. Il entre à 2.5 ans en garderie, les troubles sont alors évidents : Othmane est agité, il casse et frappe. Il ne répond pas à son prénom, ne parle pas et se tient à l'écart des autres enfants. Puis il entre en maternelle avec toujours des difficultés. Il est actuellement en dernière année, il va volontiers à l'école, suit bien les consignes mais reste très isolé, à distance des autres enfants.

DEBUT DES TROUBLES

Les 1^{ers} symptômes :

Othmane est un enfant qui se développe bien et ne pose aucun problème jusqu'à 1.5 ans. A cet âge là, les parents partent avec lui en vacances en Espagne, il semble être angoissé par le changement de lieu et de rythme de vie. Il dort avec ses parents.

A leur retour au domicile, Othmane refuse la séparation, il détourne le regard à l'appel de son prénom. Puis progressivement, des troubles du comportement apparaissent. Il est nerveux, agité et développe une intolérance à la frustration (crises de nerf, se tape la tête). Les troubles du sommeil sont majeurs avec de multiples réveils nocturnes. Le langage n'apparaît pas.

La première consultation a lieu vers 4 ans et le pédopsychiatre consulté évoque des troubles autistiques.

Un bilan somatique est alors réalisé : il n'y a pas de trouble auditif et l'IRM est normale.

DESCRIPTION GENERALE DE L'ENFANT

Actuellement Othmane peut jouer seul, les crises élastiques ont disparu. Il est devenu assez calme, et même docile. Il présente toujours des difficultés relationnelles aux autres enfants. L'évaluation se réalise en plusieurs parties.

ADI : AUTISM DIAGNOSTIC INTERVIEW

Un questionnaire à l'attention des parents : Autism Diagnostic Interview (A.D.I.) permettant d'explorer 3 grands domaines : les troubles de la communication, les troubles des interactions, les comportements et activités restreints répétitifs et stéréotypés.

AIRE I : ANOMALIES QUALITATIVES DANS LE DOMAINE DE LA COMMUNICATION

§ Eléments de la communication infra-verbale (Gestes et mimiques comme alternative à la communication).

Othmane commence à pointer du doigt vers 3 ans afin d'obtenir quelque chose. Actuellement son pointage implique un échange visuel. Il présente quelques gestes conventionnels non spontanés, qui sont limités en variété et en nombre (envoyer un baiser, mettre le doigt sur sa bouche). Pour dire « oui » ou « non », il utilise le langage. Pour exprimer une action qu'il veut réaliser, il mime les gestes : il saute en nous regardant, mime un bonhomme escaladant l'armoire pour signifier son désir (pour montrer qu'il veut saisir quelque chose de haut perché).

§ Réciprocité de la conversation (Capacités à maintenir ou initier une communication, qu'il y ait ou non un langage verbal). Il n'y a pas de réciprocité dans la conversation (cela peut être relié à son important retard de langage) mais Othmane peut répondre directement aux questions simples. Il vocalise peu dans le but d'être social ou amical. Spontanément, il utilise peu le langage.

§ Particularités du langage

Les mots sont apparus après 4.5 ans. Il associe 2 mots et présente des troubles de l'articulation. Il possède plus de 40 mots. Certains désignent son état émotionnel (« fatigué »), il se nomme et désigne certains de ses besoins. Les troubles articulatoires sont importants. Il présente une écholalie de fin de mots, elle ne semble pas constituer une anomalie qualitative. Il répète les mots qu'il ne comprend pas, et il essaie de se corriger.

§ Jeux de faire semblant (plus jeune : jeu social imitatif) imitation spontanée

Othmane présente une imitation vocale, gestuelle et d'action. Ses imitations se retrouvent dans ses jeux, elles peuvent y être intégrées mais restent limitées en utilisation et en variété. Il a un jeu de faire semblant, il jargonne au téléphone, mime un accident avec un jeu de voiture, et peut jouer au docteur. Cependant, ses jeux et scénari imaginatifs sont pauvres et répétitifs. Il ne partage pas de jeu imaginatif avec ses pairs.

Sensibilité excessive aux bruits.

Il est toujours très angoissé par certains bruits, comme l'aspirateur, la perceuse ou le sèche-cheveux. Il s'agrippe à sa mère, plante ses ongles dans sa peau et se bouche les oreilles.

ANOMALIES QUALITATIVES DANS LA RECIPROCITE DES INTERACTIONS SOCIALES

§ Eléments de régulation des interactions sociales (regard, sourire, expression faciale, adaptation posturale et gestuelle)

Othmane a un regard direct de bonne qualité, il faut cependant insister pour le capter. Il a le sourire réponse adapté aux situations. Il présente différentes expressions faciales qui traduisent son état émotionnel (la joie, la colère la peur et la douleur) mais qui ont aussi parfois une valeur sociale (angoisse, désarroi et interrogation lorsqu'il ne comprend pas).

§ Relations sociales avec ses pairs (intérêts et réponses à l'approche des autres enfants, participation aux jeux).

Il ne partage pas, ne joue pas avec les autres enfants. Les échanges et les relations avec ses pairs restent conflictuels et difficiles. Il est en retrait et isolé.

§ Emotionnel, réactions affectives (recherche et offre de réconfort).

Othmane est décrit comme un enfant câlin et affectueux, il tend les bras pour être pris. Les échanges restent de courte durée. Lorsqu'il se blesse il nous regarde en pleurant, dit « bobo » mais il ne vient pas vers nous, explique la maman. Il faut aller le réconforter.

Il n'a pas présenté d'angoisse de séparation. Il utilise depuis toujours ses parents comme base de sécurité ; lorsqu'il est à l'extérieur, il ne s'éloigne pas d'eux, il donne de fréquents coups d'oeil dans leur direction.

§ Partage émotionnel : Quelquefois, il montre et dirige son attention vers des jouets qui l'intéressent, il initie la relation avec ses parents pour se faire aider. Il tente et fait des efforts pour se faire comprendre lorsqu'il ne possède pas les mots.

Il partage le plaisir et veut participer surtout avec ses parents.

AIRE III COMPORTEMENTS INTERETS ET ACTIVITES RESTREINTS REPETITIFS ET STEREOTYPES

§ Actes répétitifs et stéréotypés

Tout seul, ses jeux sont pauvres et répétitifs. Il observe beaucoup les voitures, leur fonctionnement, les tourne dans tous les sens. Ses intérêts sont répétitifs et reviennent souvent au même objet. Cependant lorsqu'il est accompagné d'un adulte il apprécie les initiatives de celui-ci et va suivre volontiers ses actions. Il semble alors apprécier la diversité et il y participe volontiers. Ses parents parlent d'idées fixes qu'il peut avoir en tête et pointent son manque de souplesse et ses difficultés d'adaptation.

Il ne présente pas d'attachement inhabituel aux objets, pas de routines et rituels fonctionnels

§ Détresse lors de changement mineur ou non fonctionnel

Il n'y a pas de véritable résistance aux changements. Othmane semble présenter une certaine rigidité mais accepte les changements lorsqu'une bonne relation est instaurée.

BILAN ORTHOPHONIQUE ET PSYCHOLOGIQUE SUR VIDEO (Nadine RENAUDO & Sophie CATALA)

Othmane est un bel enfant au visage un peu taciturne et impassible. Au fil de l'évaluation, il se détend et devient plus expressif: il y a alors des sourires et même des rires francs. Il reste tout au long du bilan en relation avec les différents adultes qui interviennent. Othmane est assez ralenti et il peut, quand il n'est pas sollicité, se figer dans des attitudes apathiques. Le regard est évitant, surtout en début d'évaluation, mais, une fois rassuré, il regarde plus l'adulte, surtout pour aller chercher sur son visage un acquiescement à l'issue d'une action. Son regard suit toujours ce que font ses mains et il est très méticuleux et appliqué. Dans un premier

temps, il résiste beaucoup aux changements d'activité. C'est un enfant calme et docile, il ne proteste donc pas vraiment, mais refuse en disant « non », « c'est pas beau » et retourne à l'activité précédente. On note que, petit à petit, cette inquiétude devant une sollicitation nouvelle va céder et il va accueillir plus tranquillement ce qu'on lui propose.

La compréhension est satisfaisante en ce qui concerne le vocabulaire ou les ordres simples, mais Othmane est sidéré dès qu'une consigne est complexe, multiple, ou ne s'appuie pas sur un support visuel. Il adopte alors une attitude de panique, sachant qu'il existe une demande, cherchant à y répondre, mais ne comprenant pas ce qui lui est demandé. La consigne doit alors lui être répétée élément par élément et soutenue par une désignation pour qu'il comprenne. Sa compréhension semble très souvent littérale : quand on lui dit « regarde bien », il rapproche son visage de l'objet.

L'expression : Othmane est le plus souvent silencieux. Il existe une a-spontanéité verbale. Il n'initie pas l'échange et a beaucoup de mal à organiser des réponses quand il est sollicité. La répétition est meilleure que la parole spontanée. Il désigne beaucoup, s'aide de vocalisations et de regards qui accompagnent le pointage, appelant l'adulte à partager une attention conjointe. Sa voix est soufflée, mal assurée, et il ne dispose que de peu d'éléments phonétiques : les voyelles et quelques consonnes « p, t, d et k ». Quand il parle spontanément (ce qui est rare) ou en dénomination, il n'a à sa disposition que des sons vocaliques (souris= ou i, queue= eu, chaussure= o u, parapluie= a a i...). En répétition, il améliore sensiblement son articulation, mais reste toujours loin du modèle sonore proposé. Il procède beaucoup en répétition immédiate, reprenant et s'appuyant sur le mot qui vient de lui être donné pour le reproduire et, éventuellement, l'améliorer. Il n'y a pas de syntaxe spontanée, et il n'existe que de rares phrases figées telles que « c'est pas beau, c'est ici, non eu pas (non, je ne veux pas)... ». Cette répétition immédiate du modèle sonore proposé ne se transforme jamais en écholalie différée ou sans lien avec le contexte, on peut donc penser qu'il s'agit pour l'enfant de s'appuyer sur le langage de l'adulte. De plus, cette répétition ne lui permet pas, sur le court temps pendant lequel nous l'avons observé, d'intégrer la bonne forme du mot pour éventuellement mieux la reproduire ultérieurement. Othmane se désigne par son prénom très transformé « yaya », par « moi » ou par une place laissée au « je » dans « eu veu pas ». Son lexique semble assez large bien qu'il l'utilise peu spontanément : il connaît les couleurs, les noms des animaux, y compris sauvages... Il dit « oui » et « non » de façon pertinente. Quand un mot lui manque, ou pour illustrer une ébauche de mot que l'adulte pourrait ne pas comprendre, il accompagne son langage de gestes : la montre= tito + geste de la main autour du bras.

Cognitif : Othmane accepte toutes les activités qui lui sont proposées et imite parfaitement ce que l'adulte propose. Il est quelquefois assez rigide dans son comportement : il ne veut enfiler que des perles carrées, ne peut habiller un personnage qu'avec un haut et un bas de la même couleur. Il parvient à dépasser ces rigidités, mais au prix d'un effort que l'on sent important pour lui, et soutenu par l'adulte. Pour le jeu du « memory », il ne comprend la règle que lorsqu'il a réuni le premier couple, et ensuite il est très intéressé par le jeu, mais ne montre pas de réel plaisir. Pour les activités de correspondance de formes géométriques complexes, Othmane adopte une réelle attitude de recherche, réagit aux conseils et peut s'auto-corriger. Avec les instruments de musique, il suit l'intensité, le rythme, reproduit des gestes compliqués pour produire des sons. Il accepte aussi l'alternance, échange des rires lors d'un moment ludique. Il accepte ensuite sans difficulté de transformer un tambourin en chapeau.

Terman Merrill : 2 items à 3.5 ans : 3 items à 4 ans : 1 items à 4.5 ans : 0 items à 5 ans.

En graphisme : Le fonctionnement psychomoteur est bon, y compris la psychomotricité fine et bien qu'il existe une mauvaise préhension du crayon. Il reproduit sur imitation le rond, une ébauche du carré, suit des consignes comme « plus grand, plus petit ». Il essaie de reproduire la pluie, un soleil, mais refuse de dessiner un personnage puis, aidé par le soutien de l'adulte, il accepte de compléter un bonhomme. Il peut montrer sur lui les différentes parties de son corps et de son visage, a une bonne représentation du schéma corporel. Il peut aussi imiter des expressions du visage, et semble comprendre les différents affects: il fait la moue quand le petit ours pleure, montre la larme qui coule sur sa joue.

Othmane qui se montre excessivement docile, se permet un peu d'agressivité par l'intermédiaire d'un animal qui est chargé de démolir à répétition les tours que l'adulte ou Othmane érigent. Si la tour tombe sans l'intervention de l'animal, Othmane est inquiet, mais sinon, il sourit en connivence avec l'adulte. Il semble avoir peur du conflit, de l'agressivité, partage son entourage entre gentils et méchants, lui étant toujours gentil, et la personne frustrante méchante. Il s'empêche d'éprouver du plaisir, cachant vite le sourire et la tentation d'imiter les gestes d'une petite comptine.

Le jeu de faire semblant est assez pauvre. Othmane imite docilement tout ce qui lui est proposé, mais il ne prend aucune initiative dans le jeu, ne l'enrichit pas. Il reste dans une conformité et une passivité assez dépressives. Avec le bébé, il imite un bruit de succion quand il lui donne le biberon, va le coucher à un autre endroit que celui qu'on lui proposait, répond aux consignes de lui dire bonne nuit, de l'embrasser, mais ne construit aucun scénario. Othmane a des représentations de choses, de personnes et d'actions. Alors qu'on lui dessine une voiture, il nomme les personnages qu'il veut voir à l'intérieur, puis énonce pour eux une action : il y a papa, maman et Othmane qui vont en voiture à l'école. Ensuite, papa et maman iront travailler.

ECHELLE de VINELAND (Véronique REMY)

Le Vineland est une échelle qui évalue le **comportement socio-adaptatif**, à partir d'un entretien mené auprès des personnes qui vivent avec l'enfant et le connaissent le mieux. Il est fonction de l'âge du sujet : il est déterminé par la pratique quotidienne de l'enfant et non par la compétence.

Il ne mesure ni les aptitudes ni l'intelligence.

Dans chaque domaine : communication, autonomie, socialisation, motricité, les résultats sont traduits en « âge équivalent ».

TABLEAU DES AGES EQUIVALENTS

DOMAINES	AGE EQUIVALENT
DOMAINE COMMUNICATION	2 Ans 1 mois
. Réceptive	3 Ans 10 mois
. Expressive	1 An 11 mois
. Ecrite	

DOMAINE AUTONOMIE	3 Ans 2 mois
. Personnelle	3 Ans 10 mois
. Familiale	3 Ans 4 mois
. Sociale	3 Ans 7 mois
DOMAINE SOCIALISATION	1 An 11 mois
. Relations interpersonnelles	2 Ans 1 mois
. Loisirs	1 An 1 mois
. Capacités d'adaptation	2 Ans 7 mois
DOMAINE MOTRICITE	3 Ans 2 mois
. Globale	4 Ans 6 mois
. Fine	2 Ans 9 mois

COMMUNICATION

.réceptive : Othmane comprend le sens du oui et du non et au moins dix mots. Il écoute attentivement les instructions et les suit pour accomplir une action qui fait intervenir un objet. Il peut écouter une histoire pendant plusieurs minutes. Il montre du doigt toutes les parties de son corps.

.expressive : il sourit en réponse à des personnes familières ou non. Il peut imiter les mots entendus chez l'adulte et exprimer par gestes le oui et le non. Il dit papa et maman et utilise des phrases de deux à quatre mots ou un verbe et un nom pour transmettre un message simple. Il peut indiquer une préférence si on le fait choisir. Il donne son prénom quand on le lui demande.

.écrite : pas d'acquisition selon le questionnaire de Vineland.

AUTONOMIE

.personnelle : Othmane mange seul avec fourchette et cuillère de la nourriture solide, il boit sans aide au verre et peut aussi boire avec une paille. Il est propre jour et nuit et autonome pour aller aux toilettes. Il prend un bain avec de l'aide et sait ouvrir les robinets.

.familiale : il range ses jouets quand on le lui demande et peut aider à certains travaux ménagers : mettre le couvert ou le débarrasser.

.sociale : il sait que ce qui est chaud est dangereux, qu'il est nécessaire d'avoir de l'argent pour acheter un jouet. Il répond au téléphone correctement en disant allo et peut alors aller chercher la personne demandée, il répond aussi à sa maman quand elle lui parle au téléphone.

SOCIALISATION

.Relations interpersonnelles : Othmane regarde, réagit et distingue la personne qui s'occupe de lui, il exprime des émotions comme la tristesse ou le plaisir, tend les bras et fait preuve d'affection envers ses parents. Il imite les gestes comme applaudir, au revoir, répète des phrases entendues antérieurement. Il apprécie les compliments.

.Loisirs : il montre de l'intérêt pour les nouveaux jouets et les nouvelles personnes. Il joue souvent seul, à des jeux de faire-semblant parfois, ou avec des adultes à des jeux de cache-cache par exemple.

.Capacités d'adaptation : Il peut dire s'il vous plaît quand il demande quelque chose et il respecte bien les règles à l'école.

MOTRICITE

. Motricité globale : Othmane marche, court en changeant de direction, monte les marches d'escalier en alternance, saute au dessus de petits objets, saute sur un pied avec de l'aide, grimpe sur des équipements de jeux élevés et peut attraper un ballon lancé de loin.

. Motricité fine : il transfère les objets d'une main à l'autre, prend les objets entre le pouce et les autres doigts. Il gribouille avec feutres et crayons, visse et dévisse des couvercles, construit avec des cubes. Il ouvre et ferme les portes en utilisant les poignées et peut tourner la clé.

CONCLUSION

Othmane présente :

- Dans le domaine de la communication : des troubles du langage oral, avec une compréhension perturbée, il ne comprend pas les consignes complexes et a besoin d'un support visuel pour faciliter sa compréhension. Il présente toute une communication infra-verbale en relais à son manque de mot. Son langage expressif est pauvre et il est rarement utilisé spontanément. D'autre part il présente de bonnes capacités d'imitations associées à une pauvreté imaginative. Othmane, laissé seul, s'enferme dans des activités répétitives. Il a besoin d'un adulte pour étayer son jeu et alimenter sa curiosité.
- Dans le domaine des interactions sociales : Othmane n'a pas d'initiative ni pour explorer l'environnement ni pour solliciter l'adulte. Il est passif. Il présente, une fois la relation initiée par l'adulte, une bonne réciprocité socio-émotionnelle, il est dans le partage.
- Il est ritualisé et répétitif en absence de sollicitation. Cependant toute nouveauté ne lui pose aucun problème.

Son niveau intellectuel est dysharmonique avec un retard global que l'on peut évaluer au alentour de 2 ans.

Il est actuellement possible d'évoquer un diagnostic selon la **classification internationale CIM 10 de Trouble Envahissant du Développement non Spécifique (Autisme atypique)** associé à un trouble important du langage de type réceptif.

Dr Sylvie SERRET
Pédopsychiatre